



PROTOKOLL

Körperschaft:	Stadt Elsfleth	
Gremium:	Feuerwehrausschuss – 2. Sitzung (2021/2026)	
Sitzung am:	Dienstag, 24. Januar 2023	
Sitzungsort:	Heye-Stiftung, Heye-Saal, Rathausplatz 3, 26931 Elsfleth	
Sitzungsbeginn:	18.00 Uhr	Sitzungsende: 19.30 Uhr

Die Sitzung setzte sich aus öffentlichen Tagesordnungspunkten zusammen.

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieses Protokolls sind.

Vorsitzender:	stellv. Bürgermeister Osterloh
	Bürgermeisterin Fuchs
Sachbearbeiter u. Protokollführer:	Verw.-Ang. Haane
	Dipl.-Ing. Doyen

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Feuerwehrausschuss
Sitzung am:	24.01.2023

Ausschussmitglieder	Bemerkungen
stellv. Bürgermeister Osterloh	als Vorsitzender
Ratsfrau Siemer	
Ratsherr Doormann	
Ratsherr Lübben	
Stellv. Bürgermeister Nieß	
Ratsherr Loske	
Ratsfrau Röhr	
Ratsherr Rotter	
Stellv. Bürgermeisterin Göhr-Weber	

Sonstige Sitzungsteilnehmer	Bemerkungen
Bürgermeisterin Fuchs	
Verw.-Ang. Haane	als Sachbearbeiter u. Protokollführer
Dipl.-Ing. Doyen	als Sachbearbeiter
Stadtbrandmeister Zech	
<u>Gäste</u>	
Ratsherr Lösekann	
Ortsbrandmeister u. stellv. Stadtbrandmeister Cordes	
Ortsbrandmeister Heidenreich	
Ortsbrandmeister Böning	
Ortsbrandmeister St. Wilken	
Ortsbrandmeister Menke	
Stellv. Ortsbrandmeister Raddatz	
Stellv. Ortsbrandmeister den Dulk	
Stellv. Ortsbrandmeister Ficke	
Stellv. Ortsbrandmeister G. Wilken	

Entschuldigt fehlten	Bemerkungen
Gleichstellungsbeauftragte Frau Ralle-Klein	

Zuhörer: Besucher

Verzeichnis der Tagesordnungspunkte

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Feuerwehrausschuss
Sitzung am:	24.01.2023

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
3. Feststellung der Tagesordnung
4. Genehmigung des Protokolls über die Sitzung vom 25. Januar 2022
5. Einwohnerfragestunde
6. Beratung der in die Zuständigkeit des Fachausschusses fallenden Haushaltspositionen 2023:
 - 6.a) Ergebnishaushalt lt. Verwaltungsvorschlag
 - 6.b) Investiver Haushalt lt. Verwaltungsvorschlag
7. Jahresbericht des Stadtbrandmeisters
8. Kenntnissgaben
9. Anträge und Anfragen

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Feuerwehrausschuss
Sitzung am:	24.01.2023

Tagesordnungspunkt 1.

Eröffnung der Sitzung

Der Vorsitzende begrüßte die Anwesenden, insbesondere den Stadtbrandmeister sowie die anwesenden Ortsbrandmeister, stellv. Ortsbrandmeister, die Verwaltung. Die Presse ließ sich entschuldigen. Anschließend eröffnete er die Sitzung.

Tagesordnungspunkt 2.

Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit

Die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit wurde festgestellt.

Tagesordnungspunkt 3.

Feststellung der Tagesordnung

Die Tagesordnung wurde einstimmig festgestellt und genehmigt.

Tagesordnungspunkt 4.

Genehmigung des Protokolls über die Sitzung vom 25. Januar 2022

Das Protokoll über die Sitzung vom 25. Januar 2022 wurde einstimmig genehmigt.

Tagesordnungspunkt 5.

Einwohnerfragestunde

Es lagen keine Fragen von Einwohnern vor.

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Feuerwehrausschuss
Sitzung am:	24.01.2023

Tagesordnungspunkt 6.

Beratung der in die Zuständigkeit des Fachausschusses fallenden Haushaltspositionen 2023:

a) Ergebnishaushalt lt. Verwaltungsvorschlag

Beratung

Herr Haane stellte den Ergebnishaushaltsansatz des Produkts Feuerwehr vor. Dipl.-Ing. Doyen erläuterte den Ansatz zum Sachkonto 421100.

Dabei wurden Fragen der Ausschussmitglieder beantwortet.

Produkt 1.2.3.126000.022 Feuerwehr Kostenart 426100

Im Rahmen der Besprechung mit TenneT zu Löscharbeiten in deren Anlagen war von dort ausdrücklich betont worden, dass Einsatzkräfte keinen Alu-Helm in deren Anlagen tragen dürfen. Eine sofortige Überprüfung innerhalb der Ortsfeuerwehren ergab, dass insgesamt 44 Einsatzkräfte noch über einen Alu-Helm verfügen und diese ersetzt werden müssen. Der Stadtbrandmeister erläuterte das Thema ergänzend. Der Ansatz muss um 15.000,00 € erhöht werden.

(Bisher: 71.000,00 €; Neu: 86.000,00 €)

Die Bürgermeisterin hat bei TenneT angefragt, ob man sich von dort an diesen Kosten beteiligt. Eine Antwort steht noch aus.

Produkt 1.2.3.126000.022 Feuerwehr Kostenart 431800

Die Kosten für die Teilnahme an Zeltlagern der Jugendfeuerwehren sind stark gestiegen. Der Ansatz muss um 2.000,00 € erhöht werden.

(Bisher: 3000,00 €; Neu: 5.000,00 €)

Beschluss

Der Feuerwehrausschuss beschloss einstimmig, dem Verwaltungsausschuss und dem Rat zu empfehlen, die o. g. Änderungen und somit den Ergebnishaushalt (**Anlage 1**) mit einer Gesamtsumme in Höhe von insgesamt 397.081,00 € zu beschließen.

Abstimmungsergebnis

Durch Beschluss festgesetzte Zahl der Gremiumsmitglieder	9
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder	9
Davon stimmberechtigt	9
Ja-Stimmen	9
Nein-Stimmen	0
Stimmenthaltungen	0
Ungültige Stimmen	0

Änderungen zum Haushaltsplanentwurf

Ergebnishaushalt

Stand: 25.01.2023

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf im Jahr 2023						
Produkt	Nr.	Sachkonto	Alt	Neu	Gesamt	Ausschuss
Märkte	1.2.3.573000.039.00	427100	12.000,00 €	12.300,00 €	300,00 €	Ausschuss für Marktwesen und Touristik vom 17.01.2023 TOP 6
Volksfeste	1.2.3.573000.074.00	427100	6.700,00 €	6.900,00 €	200,00 €	Ausschuss für Marktwesen und Touristik vom 17.01.2023 TOP 6
Ferierspaß	1.2.3.362500.021.00	429100	17.500,00 €	18.500,00 €	1.000,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Förderung der Kultur	1.2.3.252000.023.00	431800	30.300,00 €	37.600,00 €	7.300,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Sozialhilfe	1.2.3.311900.058.00	431800	1.700,00 €	2.900,00 €	1.200,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Förd. der Jugendarbeit	1.2.3.362500.085.00	429100	1.500,00 €	5.000,00 €	3.500,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Stadthalle	1.2.4.573000.062.00	421100	80.700,00 €	102.700,00 €	22.000,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Freizeit- und Erholungsanl.	1.2.4.551000.026.00	423100	300,00 €	1.300,00 €	1.000,00 €	Ausschuss für Wirtschaft und Stadtentwicklung, Landschaftsschutz sowie Bau und Straßen vom 19.01.2023 TOP 6
Feuerwehr	1.2.3.126000.022.00	426100	71.000,00 €	86.000,00 €	15.000,00 €	Feuerwehrausschuss vom 24.01.2023 TOP 6.a)
Feuerwehr	1.2.3.126000.022.00	431800	3.000,00 €	5.000,00 €	2.000,00 €	Feuerwehrausschuss vom 24.01.2023 TOP 6.a)
Gesamtsumme :				Mehrertrag Mehraufwand Gesamt:	- € 53.500,00 € 53.500,00 €	(Veränderung gegenüber dem Haushaltsplanentwurf) Verschlechterung des Haushaltsplanentwurfes

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf im Jahr 2024						
Produkt	Nr.	Sachkonto	Alt	Neu	Gesamt	Ausschuss
Märkte	1.2.3.573000.039.00	427100	12.000,00 €	12.300,00 €	300,00 €	Ausschuss für Marktwesen und Touristik vom 17.01.2023 TOP 6
Volksfeste	1.2.3.573000.074.00	427100	6.700,00 €	6.900,00 €	200,00 €	Ausschuss für Marktwesen und Touristik vom 17.01.2023 TOP 6
Ferierspaß	1.2.3.362500.021.00	429100	17.500,00 €	18.500,00 €	1.000,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Förderung der Kultur	1.2.3.252000.023.00	431800	30.300,00 €	37.600,00 €	7.300,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Sozialhilfe	1.2.3.311900.058.00	431800	1.700,00 €	2.900,00 €	1.200,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Stadthalle	1.2.4.573000.062.00	421100	152.500,00 €	130.500,00 €	- 22.000,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Freizeit- und Erholungsanl.	1.2.4.551000.026.00	423100	300,00 €	1.300,00 €	1.000,00 €	Ausschuss für Wirtschaft und Stadtentwicklung, Landschaftsschutz sowie Bau und Straßen vom 19.01.2023 TOP 6
Feuerwehr	1.2.3.126000.022.00	431800	3.000,00 €	5.000,00 €	2.000,00 €	Feuerwehrausschuss vom 24.01.2023 TOP 6.a)
Gesamtsumme :				Mehrertrag Mehraufwand Gesamt:	- € - 9.000,00 € - 9.000,00 €	(Veränderung gegenüber dem Haushaltsplanentwurf) Verbesserung des Haushaltsplanentwurfes

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf im Jahr 2025						
Produkt	Nr.	Sachkonto	Alt	Neu	Gesamt	Ausschuss
Märkte	1.2.3.573000.039.00	427100	12.000,00 €	12.300,00 €	300,00 €	Ausschuss für Marktwesen und Touristik vom 17.01.2023 TOP 6
Volksfeste	1.2.3.573000.074.00	427100	6.700,00 €	6.900,00 €	200,00 €	Ausschuss für Marktwesen und Touristik vom 17.01.2023 TOP 6
Ferierspaß	1.2.3.362500.021.00	429100	17.500,00 €	18.500,00 €	1.000,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Förderung der Kultur	1.2.3.252000.023.00	431800	30.300,00 €	37.600,00 €	7.300,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Sozialhilfe	1.2.3.311900.058.00	431800	1.700,00 €	2.900,00 €	1.200,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Freizeit- und Erholungsanl.	1.2.4.551000.026.00	423100	300,00 €	1.300,00 €	1.000,00 €	Ausschuss für Wirtschaft und Stadtentwicklung, Landschaftsschutz sowie Bau und Straßen vom 19.01.2023 TOP 6
Feuerwehr	1.2.3.126000.022.00	431800	3.000,00 €	5.000,00 €	2.000,00 €	Feuerwehrausschuss vom 24.01.2023 TOP 6.a)
Gesamtsumme :				Mehrertrag Mehraufwand Gesamt:	- € 13.000,00 € 13.000,00 €	(Veränderung gegenüber dem Haushaltsplanentwurf) Verschlechterung des Haushaltsplanentwurfes

Veränderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf im Jahr 2026						
Produkt	Nr.	Sachkonto	Alt	Neu	Gesamt	Ausschuss
Märkte	1.2.3.573000.039.00	427100	12.000,00 €	12.300,00 €	300,00 €	Ausschuss für Marktwesen und Touristik vom 17.01.2023 TOP 6
Volksfeste	1.2.3.573000.074.00	427100	6.700,00 €	6.900,00 €	200,00 €	Ausschuss für Marktwesen und Touristik vom 17.01.2023 TOP 6
Ferierspaß	1.2.3.362500.021.00	429100	17.500,00 €	18.500,00 €	1.000,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Förderung der Kultur	1.2.3.252000.023.00	431800	30.300,00 €	37.600,00 €	7.300,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Sozialhilfe	1.2.3.311900.058.00	431800	1.700,00 €	2.900,00 €	1.200,00 €	Ausschuss für Soziales, Kindertagesstätten, Jugend und Sport vom 18.01.2023 TOP 7
Freizeit- und Erholungsanl.	1.2.4.551000.026.00	423100	300,00 €	1.300,00 €	1.000,00 €	Ausschuss für Wirtschaft und Stadtentwicklung, Landschaftsschutz sowie Bau und Straßen vom 19.01.2023 TOP 6
Feuerwehr	1.2.3.126000.022.00	431800	3.000,00 €	5.000,00 €	2.000,00 €	Feuerwehrausschuss vom 24.01.2023 TOP 6.a)
Gesamtsumme :				Mehrertrag Mehraufwand Gesamt:	- € 13.000,00 € 13.000,00 €	(Veränderung gegenüber dem Haushaltsplanentwurf) Verschlechterung des Haushaltsplanentwurfes

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Feuerwehrausschuss
Sitzung am:	24.01.2023

Tagesordnungspunkt 6.

Beratung der in die Zuständigkeit des Fachausschusses fallenden Haushaltspositionen 2023:

b) Investiver Haushalt lt. Verwaltungsvorschlag

Beratung

Herr Haane stellte den investiven Haushaltsansatz des Produkts Feuerwehr vor.

Die einzelnen Positionen wurden erläutert und Fragen der Ausschussmitglieder beantwortet.

Die Bürgermeisterin erläuterte, dass bezüglich der Verwertung des „alten“ LF 8 der Ortsfeuerwehr Bardenfleth eine Anfrage des dortigen Fördervereins auf Übernahme des Fahrzeugs besteht. Darüber ist noch zu entscheiden.

Herr Haane wies darauf hin, dass das neue LF 10 für die Ortsfeuerwehr Bardenfleth zum aktuellen Stand im Dezember 2023 ausgeliefert wird und nicht in das vorhandene Feuerwehrgerätehaus hineinpasst. Herr Doyen erläuterte, dass nicht ausgeschlossen werden kann, dass das neue Fahrzeug zunächst fremduntergestellt werden muss. Es soll versucht werden, zumindest zunächst die Fahrzeughallen zu bauen.

Herr Doyen erläuterte den Sachstand zu den Bauvorhaben „Feuerwehrgerätehaus Altenhuntrorf und Bardenfleth“ anhand von Präsentationen:

I1.000151.500 Baumaßnahme Feuerwehr Altenhuntrorf

Dem Feuerwehrausschuss wurden die Ausführungspläne vorgestellt.

Die Baugenehmigung und die geprüfte Statik liegen vor. Die Lose 1 und 2 (Tiefgründung und Rohbauarbeiten) wurden öffentlich ausgeschrieben. Die Submission erfolgt am 07.02.2023. Nach Prüfung der Angebote werden die Aufträge vergeben.

I1.000.228.500 Baumaßnahme Feuerwehr Bardenfleth

Die Entwurfspläne wurden dem Feuerwehrausschuss anhand einer Präsentation ausführlich erläutert. Aufgrund der Vergrößerung des Schulungsraumes musste auf Grundlage des Brandschutzkonzeptes eine Außentreppe als zweiter Fluchtweg eingeplant werden.

Z. Z. werden das Brandschutzkonzept und die Statik erstellt. Danach kann der Bauantrag eingereicht werden. Mit einer Fertigstellung zum Ende des Jahres 2023 ist z. Z. nicht zu rechnen, d.h. für das neue Feuerwehrfahrzeug müsste bis zur Fertigstellung der Maßnahme ein provisorischer Unterstellplatz gefunden werden.

Beschluss

Der Feuerwehrausschuss beschloss einstimmig, dem Verwaltungsausschuss und dem Rat zu empfehlen, den investiven Haushaltsansatz (**Anlage 2**) mit einer Gesamtsumme in Höhe von 930.300,00 € zu beschließen.

Abstimmungsergebnis

Durch Beschluss festgesetzte Zahl der Gremiumsmitglieder	9
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder	9
Davon stimmberechtigt	9
Ja-Stimmen	9
Nein-Stimmen	0
Stimmenthaltungen	0
Ungültige Stimmen	0

Haushaltsplan 2023
Stadt Elsfleth
Teilhaushalt FD 3 Ordnung, Jugend und Soziales

Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Investitionsmaßnahme	Gesamt-	Ansatz	bisher	Verpflich-	Ansatz	Ansatz	Ansatz
	investitions-	2023	bereit-		2024	2025	2026
	summe	-Euro-	gestellt	tungser-	-Euro-	-Euro-	-Euro-
	-Euro-	-Euro-	-Euro	mächti-	-Euro-	-Euro-	-Euro-
				gungen			
				-Euro-			
I1.000022.500 Feuerlöschbrunnen	63.600*	15.900	0	0	15.900	15.900	15.900
I1.000022.555 Feuerlöschbrunnen (Feuerschutzsteuer)	-27.900*	0	0	0	-6.000	-6.000	-15.900
I1.000022 Feuerlöschbrunnen	35.700*	15.900	0	0	9.900	9.900	0
I1.000151.500 Baumaßnahme Feuerwehr Altenhuntrorf	940.000	100.000	840.000	0	0	0	0
I1.000151.555 Feuerschutzsteuer	-28.000	0	-28.000	0	0	0	0
I1.000151.500 Baumaßnahme Feuerwehr Altenhuntrorf	912.000	100.000	812.000	0	0	0	0
I1.000191.510 Erwerb LF10 FW Bardenfleth	287.000	287.000	0	0	0	0	0
I1.000191.555 Zuweisung Feuerschutzsteuer	-20.000	-20.000	0	0	0	0	0
I1.000191 Erwerb LF10 FW Bardenfleth	267.000	267.000	0	0	0	0	0
I1.000209.500 Sanierung FW Elsfl.; Schwarz-Weiss-Trennung	100.000	0	2.700	0	30.000	67.300	0
I1.000209.555 Zuweisung Feuerschutzsteuer	-28.000	0	0	0	-14.000	-14.000	0
I1.000209 Sanierung FW Elsfl.; Schwarz-Weiss-Trennung	72.000	0	2.700	0	16.000	53.300	0
I1.000228.500 Baumaßnahme FW Bardenfleth	940.000	540.000	400.000	0	0	0	0
I1.000228.555 Feuerschutzsteuer	-14.000	0	-14.000	0	0	0	0
I1.000228 Baumaßnahme FW Bardenfleth	926.000	540.000	386.000	0	0	0	0
I1.000308.500 PV-Anlage Feuerwehr Sandfeld	25.000	0	0	0	25.000	0	0
I1.000308 PV-Anlage Feuerwehr Sandfeld	25.000	0	0	0	25.000	0	0
I1.000303.510 Sicherheitstrupptasche FW Elsfleth	1.500	1.500	0	0	0	0	0
I1.000303 Sicherheitstrupptasche FW Elsfleth	1.500	1.500	0	0	0	0	0
I1.000304.510 Sicherheitstrupptasche FW Bardenfleth	1.500	1.500	0	0	0	0	0
I1.000304 Sicherheitstrupptasche FW Bardenfleth	1.500	1.500	0	0	0	0	0
I1.000305.510 Flexitank FW Elsfleth	1.800	1.800	0	0	0	0	0
I1.000305 Flexitank FW Elsfleth	1.800	1.800	0	0	0	0	0
I1.000306.510 Leiter FW Bardenfleth	1.300	1.300	0	0	0	0	0
I1.000306 Leiter FW Bardenfleth	1.300	1.300	0	0	0	0	0
I1.000307.510 Schwerlastregal FW Sandfeld	1.300	1.300	0	0	0	0	0
I1.000307 Schwerlastregal FW Sandfeld	1.300	1.300	0	0	0	0	0
Gesamtsumme	2.245.100	930.300	1.200.700	0	50.900	63.200	0

*nur aktuelle Investitionen 2023 - 2026

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Feuerwehrausschuss
Sitzung am:	24.01.2023

Tagesordnungspunkt 7.

Jahresbericht des Stadtbrandmeisters

Der Stadtbrandmeister erläuterte zunächst, dass das Stadtkommando beschlossen hat, keine Generalversammlungen im Herbst mehr stattfinden zu lassen. Vielmehr sollen die dort bisher vorgenommenen Ehrungen in den Ortsfeuerwehren in den jeweiligen Jahreshauptversammlungen erfolgen.

Der Stadtbrandmeister gab danach für das Jahr 2022 mit Hilfe einer Power-Point-Präsentation einen Bericht ab.

Der gesamte Jahresbericht für das Jahr 2022 kann als Datei beim Fachdienst 3, Herrn Haane, angefordert werden.

Weiterhin kündigte der Stadtbrandmeister an, dass die Ortsfeuerwehr Altenhuntorf eine Kinderfeuerwehr gründen möchte. Grundlage dafür ist § 12 der Satzung für die Freiwillige Feuerwehr in der Stadt Elsfleth sowie die Grundsätze über die Organisation der Kinderfeuerwehren der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Elsfleth. Ortsbrandmeister Stefan Wilken erläuterte das Vorhaben an Hand einer Präsentation

Der Ausschuss nahm die Ausführungen zustimmend zur Kenntnis.

Körperschaft:	Stadt Elsfleth
Gremium:	Feuerwehrausschuss
Sitzung am:	24.01.2023

Tagesordnungspunkt 8.

Kenntnisgaben

Es lagen keine Kenntnisgaben vor.

Tagesordnungspunkt 9.

Anträge und Anfragen

Es lagen keine Anträge und Anfragen vor.